AVISO

Revista
semanal de
EL POPULAR

Olavarría, jueves 19 de agosto de 1982
Año IV
Nº 153

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 25 y hace 50 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(Semana del 13 al 19 de agosto de 1932)

SITUACION

—La calle Florida se ha convertido en peatonal, de 8 a 21, desde Av. de Mayo hasta Paraguay. Se trata de una medida experimental.

—Manifestación de mujeres ante el Congreso Nacional, en sesiones. Reclamaron en enérgica viva voz que se les conceda el sufragio... (tuvieron que esperar casi 20 años más, hasta 1951).

—Prosiguen los **disturbios en las universidades**. A los acaecidos días atrás en Tucumán se suman ahora los de Córdoba, donde fue ocupada la Facultad de Medicina.

—Fatal accidente de aviación en Campo de Mayo. Cayó un avión Avro, de instrucción, falleciendo los pilotos, tenientes Rodríguez y Videla.

—Movilización de los nazis en Alemania. Luego de haber ganado las elecciones reclaman el poder. Medio millón de "camisas pardas" están convirtiendo el país en un cuartel, mientras **Hitler dialoga en Berlín** con las autoridades. **El presidente Hindemburg** respondió que no podía entregarle el poder ejecutivo, responsabilidad que no podía asumir ante la conciencia del país. Ofreció dos carteras en su gabinete. Ante el rechazo, los nazis preparan un enérgico documento. **Von Papen, líder del Reichtag, estaría dispuesto a disolverlo**, de contar con voto de confianza de los parlamentarios, y así no entregar el poder a los nazis... (años después, Von Papen será embajador de Hitler en Turquía).

—Mientras se han detenido operaciones belicas en el Chaco Boreal asume el gobierno de Asunción, en **Palacio de los López, el nuevo presidente Eligio Ayala.**

ACTIVIDADES

—Constantes manifestaciones de adhesión llegan a EL POPULAR y a los deudos de don Miguel Pagalday, propietario del diario, recientemente fallecido, tras ser agasajado en Cruz del Eje por su jubilación en el ferrocarril. Los empleados de EL POPULAR encabezan la nómina: firman los telegramas: JoséPedro Correch, Umberto Smith, Oscar Lara, Tomás Farías, Leopoldo y Eduardo Casal, Timoteo y Raúl Mackinze, Antonio Sánchez, Elvira R. de Farías, Antonio Martínez, Abraham Kupersmit.

—Don Guillermo de Maestri, jefe del Correo local, ha sido designado para la realización de un censo general de desocupados. Se requiere la colaboración de la población, especialmente de los que están sin trabajo y de los que saben de esta situación.

—EL POPULAR realiza una intensa campaña contra el Intendente Ferreccio. Uno de ellos dice así: **"Nuestro desorbitado y caprichoso Lord Mayor ha salido ayer en el Concejo Deliberante, como paladín de la moral y las buenas costumbres**, elevando un proyecto contra las victroleras que atenta contra la libertad de trabajo, acompañándolo con un mensaje repleto de vulgaridades contra la urbe satánica que nos envía tales factores de perdición. Sería del caso que el señor Ferreccio dejando tranquilo al trabajo y al comercio honesto, **arremetiese contra el clandestinismo en auge bajo protecciones oficiosas** e hiciera algo de provecho y que constituye un deber de buena policía y administración. Los casos no hace falta señalarlos. Desgraciadamente son por demás conocidos". En el Concejo, el **concejal Ressia sostiene que no es inmoral que una mujer atienda el funcionamiento de las victrolas** en los cafés. Se discute, y al cabo se aprueba el proyecto del intendente.

—También censura EL POPULAR la **ordenanza que quiere dar el nombre de teniente general Uriburu a la Avenida Colón entre Pringles y Brown y de Seis de Setiembre al puente** sobre el Tapalqué por la calle Belgrano. Son objetadas por "obsecuencia".

—Aprueba el Concejo Deliberante la **reducción de los sueldos de los empleados para** poder hacer ingresar más gente, pagando con la diferencia los nuevos sueldos.

—La Cooperativa Agraria solicita una ley de rebaja a los arrendamientos. Su titular don Juan Barcelona ha hecho punta por cuenta propia cobrando un 30% menos a un arrendatario, Gregorio Gómez. Por lo demás, la **Cooperativa Agraria** integró la subcomisión de vialidad con Plácido Arrouy, Carlos Andreu, Juan N. Sarciat, Pablo Laborde, Francisco Louge y Antonio Mazzuchi.

SOCIALES

Ecos **del deceso de don Angel de Vega.** Telegramas de adhesión del **Banco de Olavarría**, del que era vice presidente 2°. El de los empleados está firmado por Francisco Indavere, Heriberto Basabe, Carlos Lardoueyt, Manuel Aristarán, Agapito Collantes, H. Grimaldi, D. Mori y M. Graña Cazet. Hay un expresivo telegrama del **Banco de la Edificadora**, firmado por Juan Minvielle y Ascensio Camelino.

—Es muy lamentado el **sorpresivo deceso a los 34 años de Andrés Presa. El comité de la UCR Impersonalista adhirió** con nota, corona de flores, y concurrencia de una delegación. Habló el doctor Pedro Fernández Garay.

—Tejiendo amables comentarios **a la salida de misa**, EL POPULAR toma una nota gráfica en la que aparecen las señoras Teresa M. de Rosales, Antonia I. de Combessies, Celia C. de Hourcade, Adriana C. de Lanari, Magdalena G. de Brown y Angélica P. de Aramburu.

—Nueva comisión en el Club Social. Falta distribuir cargos entre los elegidos, Ascensio Camelino, Pedro Fernández Garay, Luis Sácher Visconti, Casildo Alonso, Delfín Combessies, Luciano Indavere, Juan Balbi, Juan Imeroni, Fernando Presa, Luis Sallies, Reynaldo Taborelli, Alfredo Rosito, Oscar Oliver y Jaboco Prebendé.

De hace 25 Años

(semana del 13 al 19 de agosto de 1957)

ACTIVIDADES

—Fue recordada la memoria del Libertador San Martín, el día 17. Hablaron Víctor Arena, titular de la comisión de fiestas de la Municipalidad y el P. Vicente Adducci, párroco de San José. En el Club Español, disertó el historiador Enrique de Gandía.

—El comisario Conrado Koenig, procedente de Bragado, es el nuevo titular de la policía local. El anterior comisario Carlos Refort ha sido trasladado a Rauch.

—El doctor Horacio Godoy que en el salón de la parroquia San José disertó sobre Sociología Religiosa, asesoró a la comisión de padres que actúa por la **fundación del Colegio Monseñor Cáneva**, ya que es especialista en formación de sociedades anónimas culturales.

—Marta Azuaga es la nueva abanderada del Colegio de Nuestra Señora del Rosario, siendo alumna de la sección profesional.

—"Cada vez consumimos más carne —dice una información— Por lo menos los olavarrienses. Por primera vez se superó el millón de kilos (1.065.425 exactamente) faenados en el matadero municipal...¡otros tiempos!

—Se creó la Comisión Asesora Económica Municipal. La integran Elías Ripoll (Coop. Agraria), Lázaro Leiza y Luciano Pedreira (Centro Comercial); Juan Pedreira y Luis Bologna (CGT), Pedro Miori, el síndico municipal.

—Un trascendido de la columna política local dice que la **UCR Intrasigente llevaría por segunda vez a la candidatura de intendente a Carlos V. Portarrieu.** En el MIR de la UCR del Pueblo, dice en el mismo tono de versión, se proyectará el **nombre de Juan Lucas.** Para la **democracia cristiana** la opción sería entre dos médicos; Atilio Borzi y Carlos Ormazábal.

—Julio Laspina preside el Centro de Egresados "Leonardo Bertini" de la Escuela 4.

—María Tilde Raineri de Buschini preside las brigadas de socorro de la **Cruz Roja Juvenil.** Es secundada por Nicolasa Bravo de Mandagarán, Ofelia Ciancio, Zulema de Latrónica, Evangelina Pontiggia, Palmira I. de Martínez, María Luisa Améndola, Julia Martínez,etc.

SOCIALES

—Se da la noticia de los **nacimientos** de Alvaro Fernando Oliva, María Eugenia Mársico, Myriam Sardi, Elena Grasso, Vilma Bonsignore, Miryam Ugalde, Mónica Burelli, Leticia Galloti, N. Ferreyra, Omar Reig, Carlos Frasacaro, Linarro Campos (en Espigas), los mellizos Guillermo y Alejandro Mandagarán.

—Las damas de la UCR Intransigente despiden a Luisa F. de Monjes por su alejamiento de nuestra ciudad.

—La **señora Susana M. de Calero** hace saber a sus amistades que ha fijado domicilio en el Nuevo Hotel Ostende de Mar del Plata.

—Se **realiza en Encarnación (Paraguay)** el **casamiento** de Josefina Andreotti Zelaya, de la sociedad asunceña con Osmar Miller Enseñat, joven de nuestro medio; fijaron domicilio en la Capital Federal.

—En Colonia San Miguel se **casan** Catalina Stork con Diego Beltramella.

—Son lamentados los **fallecimientos** de Olimpia Landoni de Galli, Julio Gregorini (en S. Chica), Mariana Scipione de Scipione, Luis Lomelino, Catalina Lefferini de Migliorata, Antonio Antista Layupa, etc.

—Son celebrados los **cumpleaños**, de la señortia Ana María Makra y del niño Eduardo Alvarez Béttiga y de la niña María Cristina Gainza Suárez.

—Despedidas de solteros para Martín Urriza y Victoria Recosfky por parte de sus respectivas amistades.

—Es celebrado el **compromiso** entre Elsa Berrino Sabarots y José Failla Paternó, y entre Sara Espøluse y Jorge Ortiz, entre Elda Elbey y Domingo Goenaga, entre Celia Aiscalla y Leandro Sotuyo.

—Los compañeros del Ferrocarril Provincial de Enrique Fertino, Simón Tadeo, y Begir Zeneb, **los agasajaron al jubilarse.** Ofrecieron la demostración Antonio Scally y Rodolfo Rodríguez.

ESPECTACULOS

—Recital de piano en el Club Social a cargo de la concertista María Teresa A. de Fernández Obieta.

—El conocido conjunto de jazz "Santa Anita" se presenta en Estudiantes, en un baile organizado por la subcomisión de básquet.

—A tono con la época, el Cine París estrena **"Don Camilo y las elecciones"** con Fernandel en el rol protagónico.

SITUACION

—Se reunió en Buenos Aires la Comisión Económica Interamericana, eligiéndose **presidente al ministro de Hacienda de la Argentina, Adalberto Krieger Vasena.**

—Planes para frenar la creciente **carestía de la vida** concretaría el gobierno nacional. La **UCR del Pueblo**, entretanto, pidió al presidente Aramburu la más firme acción contra el agio, por cuanto los precios máximos son burlados, hay desabastecimiento y presencia del **mercado negro.**

—El vice almirante Rojas respondió a un reportaje de El Comercio de Lima. Dijo que si los votos en blanco representan a los peronistas, el número de éstos ha descendido mucho. Pero que además la disolución del P. Peronista, se mantendrá. **"El partido que sostuvo al tirano ha perdido el derecho de intervenir en la conducción política del país".**

—Solamente a los democristianos, entre las nuevas agrupaciones, les ve horizonte político **Ricardo Balbín.** El jefe de la UCR del Pueblo también dijo que **"la inmensa mayoría del pueblo ha rechazado siempre las ideas conservadoras y las extremistas".**

OLAVARRIA DE AYER

Una nueva fuente de recuerdos viejos



EL POPULAR

DIARIO DE LA TARDE - FUNDADO EL 24 DE JUNIO DE 1899

MAYO 26 DE 1929

OLAVARRIA

1879

EDICION EXTRAORDINARIA

Terminamos hace poco con la publicación de las fotografías del álbum de don Pausanias Michelini, lo que nos ha dejado esta sección de **Olavarría del Ayer** sin ese aporte inestimable de lejanas visiones de nuestra querida ciudad. Pero como siempre nos llega a las manos algo valioso de lo que se puede rescatar un verdadero tesoro de informaciones y de datos para que conozcamos nuestra comunidad desde sus primeros tiempos, hoy tenemos la muy agradable ocasión de anunciar que nos ha caído una colaboración que muy pocos estarán en condiciones de valorar como merece, si no lo damos a conocer convenientemente.

Tenemos en nuestro poder un muy antiguo **"Anuario de El Popular"** que corresponde al año 1929, época en que éramos "diario de la tarde". En esa llamada **"Edición Extraordinaria"**, que apareció con su tamaño habitual "sábanas" el día 26 de mayo de 1929, hay de todo para conocer desde sus orígenes primeros la historia de Olavarría ciudad, de su evolución hasta el año de esa edición, de sus vecinos y pobladores, de las instituciones que se fueron creando, del progreso edilicio, comercial, industrial y cultural de esta comunidad que nació con fuerza y pujanza, y así se manifestó siempre hasta nuestros días.

Es nuestro propósito hurgar en el contenido de esa edición histórica y dar a los lectores de PULSO muchos datos interesantes, que no han perdido atractivo en ningún momento, que servirán para reavivar gratos recuerdos en nuestros veteranos convecinos, para destacar la nombradía y la dignidad de los antepasados de muchos de nuestros vecinos adultos de hoy, y también, ¿por qué no? para que nuestros jóvenes conozcan cómo se hizo la ciudad y sus instituciones de hoy, para que tomen ejemplo de laboriosidad y fe en el futuro, y para que sepan bien que nada se ha producido por generación espontánea, sino que la ciudad es fruto de muchos años y muchas vidas dedicadas por entero a edificar y consolidar este vecindario, del cual todos tenemos sobrados motivos de orgullo y satisfacción.

EMPECEMOS POR LA TAPA

La portada de aquella **"Edición Extraordinaria"**, que aquí mismo reproducimos, estaba impresa en papel satinado, en tinta sepia y con una banda celeste y blanco en la parte superior que corría desde los laureles de la izquierda hasta el lugar donde se consigna la fecha. Era para ese entonces, sin duda, todo un alarde de impresión y de presentación, pero no era sólo eso, sino que también hay que tener en cuenta que la página reproduce un trabajo escultórico en bajorrelieve ejecutado especialmente para esa finalidad por el escultor radicado entre nosotros, don Leopoldo Boccazzi, cuya firma se puede apreciar claramente grabada sobre lo que debe de haber sido arcilla fresca o yeso. Digamos, antes de interiorizarnos de lo que la misma edición consignaba sobre este trabajo, que todo el resto de la edición, de gran número de páginas, fue impreso en tintas azul, sepia y negro alternadamente, y que se incluyen fotografías en notable profusión (omitíamos decir que también hay impresiones en verde que realzan la calidad fotográfica) lo que, para la época de esos años 20, constituía toda una demostración de técnica y de capacidad de realización y de concepción periodística.

Y empecemos ya mismo a "meter mano" en esa edición memorable con la transcripción de la nota que, bajo el título de **"NUESTRA CARATULA"** decía así:

"La carátula de esta edición extraordinaria la concibió y modeló expresamente para este número con que nuestro diario se asocia a la conmemoración del cincuentenario de la constitución del gobierno edilicio, el escultor Leopoldo Boccazzi.

"Boccazzi ha creado una bella alegoría sobre cuyo mérito no insistimos, en la seguridad de que nuestros lectores sabrán apreciarla en todo lo que vale. Leopoldo Boccazzi con su clara visión de artista, ha interpretado con una serie de figuras y escenas plenas de belleza y sugestión la gesta magnífica de nuestro pueblo y el radiante porvenir que le está reservado.

"Boccazzi es natural de Italia, patria de tantos grandes artistas, pero es ciudadano de adopción de Olavarría.

"Boccazzi es un hombre de carácter afable e inalterable buen humor. La frecuentación de la belleza ha hecho que su alma se conserve joven y pura como el alma de un niño, fenómeno común a los verdaderos artistas.

"Inició sus estudios en la Academia de Bellas Artes de Parma, perfeccionándose en las de Venecia, Milán, Módena y Firenze, bajo la dirección de los maestros Favretto, Zatti, Malatesta, Scaramuzza, Ferririni, Capelli, Rivolta, Viglioli y otros artistas célebres.

"Becado por la comuna de Banetto, su pueblo natal, en la provincia de Emilia, ganó siempre el primer premio en los exámenes anuales. Terminó sus estudios oficiales a los 19 años, y a los 20 realizó su primera obra que fue largamente elogiada por la crítica del país del arte.

"Poco después casóse y marchó a Francia, meca de los artistas. Allí modeló la Asunción, magnífica escultura de cuatro metros de altura, que puede admirarse en la catedral de Bastia, en Córcega. También es de aquella época su "Cristo al pie de la Cruz" que mereció los elogios de la prensa parisense.

"A los 22 años llegó a nuestro país y poco después obtenía un éxito ruidoso en la primera exposición de bellas artes de La Plata, en la que presentó un proyecto de fuente monumental; retratos de los doctores Dardo Rocha y Eduardo Wilde y dos grupos decorativos.

"Imposible nos resulta por razones de espacio dar aquí una lista completa de las obras realizadas por Boccazzi. Varias plazas de nuestro país tienen monumentos debidos a sus manos, como el Cristóbal Colón de Ayacucho, el Garibaldi de Santiago del Estero y muchos otros bellos monumentos.

"Entre sus numerosos bustos en bronce llama la atención por la intensidad del parecido y lo acertado de la interpretación el del conocido escritor Manuel Galvez.

"Sus retratos a pluma son justamente elogiados por los entendidos, lo mismo que sus trabajos decorativos y ornamentales. Estas obras de decoración se hallan diseminadas por todo el país, especialmente en la Capital Federal, donde decoró, entre otros edificios importantes cines Princesa Real Caballito, Palas Teatre y la Farmacia Nelson.

"En Olavarría, además de muchas obras de carácter religioso como la Virgen de Nuestra Señora del Rosario, proyectó y ejecutó la bóveda de la familia Escavuzzo, uno de los más hermosos y nobles monumentos del cementerio local.

"Entre las muchas felicitaciones que ha recibido el señor Leopoldo Boccazzi en su larga carrera artística se encuentra una carta de puño y letra del Duque de los Abruzos en que este príncipe elogia una obra de nuestro artista.

"En diversas épocas Boccazzi ha ejercido la enseñanza de dibujo y modelado, conquistando sus cátedras por concurso.

"He aquí una incompleta y somera noticia de la labor artística realizada por nuestro convecino a quien EL POPULAR se honra en contar entre sus distinguidos colaboradores".

Hasta acá, pues, lo que decía aquella edición que empezamos hoy a reseñar, y nos gratifica haber incluido, en la nota inicial, una semblanza tan completa de aquel artista inolvidable que pasó por Olavarría y aquí detuvo sus pasos para producir obras de gran mérito que fueron gran ornamento de esta ciudad. Sólo cabe en este momento deplorar la desaparición total de aquel Monumento al Trabajo que fue símbolo de esta Olavarría activa y laboriosa, que en acción inmerecida de desprecio por sus valores artísticos no fue preservada y se perdió definitivamente. Nos queda todavía, para conocer su obra, el Cristo Yacente en el cementerio local, escultura que fue hecha por encargo de la esposa del entonces Intendente Municipal de Olavarría, señora de Ferreccio, destinada en donación para la comunidad de nuestra ciudad.

Leopoldo Boccazzi murió en nuestra ciudad en la década de los años 40. Desde ahí en más se nos pierde el rastro de este artista que ayudó con su obra y su acción a cimentar la cultura olavarriense, y que hoy presentamos conjuntamente con esta carátula maravillosa, modelada como bajo la inspiración de un sueño premonitorio de lo que podría ser, con el correr de los años, esta pujante y laboriosa comunidad olavarriense.

Octavio F. Oliva

Síndrome de Argentina

"No me desenvaines sin razón, ni me envaines sin honor". "A vencer con ella o a morir por ella".

Dos frases relevantes que encierran en sí mismas un profundo significado. Un mensaje transmitido de generación en generación de oficiales del Ejército Argentino.

Una estampada en los sables de la Caballería. Otra, impresa sobre el cofre que guarda la bandera de guerra Argentina.

Dos frases, dos pensamientos cabales. Síntesis del compromiso de honor. Ideales nobles y sublimes que se subrayan con el tradicional juramento de **"seguirla y defenderla hasta perder la vida"**.

Detrás de todo aquello, por si las palabras o las frases resultaran vanas o huecas, una noble y gloriosa tradición. **"Jamás atada al carro de ningún vencedor de la Tierra"**.

Yo fui soldado de Caballería. Simple soldado con la rasitud que impone la obligación ciudadana, pero con la convicción de haber servido, de algún modo, a la Patria.

Por eso me duele. ¡Y cómo!

Y conste que no pregunto por qué tuvimos que hacer la guerra. No. El simple hecho de realizar un acto pleno de soberanía nacional ya justificaba, por sí mismo, la acción emprendida. Es más, estaba orgulloso, muy orgulloso, de que así se hubiera hecho. Alguna vez había que terminar con las declamaciones sin respuestas por parte de los oídos sordos del imperialismo inglés. Alguna vez había que hacerles sentir, junto con la fuerza de la razón, la razón de la fuerza. Alguna vez había que terminar con el aprobio de ciento treinta y nueve años de avasallamiento y humillación. Alguna vez, alguien, en nombre de los argentinos tenía que decir ¡basta!

Se lo dijimos. Y, en forma tal, que sorprendió tanto a propios como a extraños.

Pero... siempre en la Historia habrá peros... los argentinos no estábamos preparados para hacerlo en la forma que deseábamos. Que una cosa es el querer y otra, muy distinta, es el poder...

¿Qué nos faltaba? Primero y principal, una comunión de ideales. Segundo, y no menos importante, la unión interna. Tercero, consecuencia lógica de todo aquello, el tirar todos juntos y para un mismo lado.

Pero, ¿cómo íbamos a poder emprender la acción conjunta cuando entre nosotros no lográbamos ponernos de acuerdo?

¿Acaso el patrón pensó, a conciencia, que su obrero no era una máquina más de su empresa? ¿Qué tenía que pagarle no sólo por su rendimiento directo hacia su interés empresario, sino también considerarlo como un ser humano con aspiraciones de tener algo más para ser, también, más y elevarse, así, en susaspiraciones materiales y espirituales?

¿Acaso el obrero pensó que con su trabajo él no sólo está en la búsqueda de una mejor remuneración, sino también en el mejoramiento de una empresa que está produciendo para generar bienestar social?

¿Acaso ambos, patrones y obreros, alguna vez decidieron desarrollar planes de acción conjunta en beneficio de ambos sectores para que redunde en una mayor contribución al bien común?

¿Acaso cuántos saben —y quién se tomó el trabajo de explicárselos— qué es el bien común?

Desgraciadamente, así las cosas, con patrones que sólo buscan el mayor acrecentamiento de sus riquezas particulares y con obreros que obnubilan su vista en el magro salario, y no pueden ver más allá del rencor de una mala retribución, nunca se podrá salir adelante en ninguna empresa particular. Y, menos aún, en una empresa nacional como la que tendría que haber sido la de restituir a la soberanía nacional un trozo de su territorio.

Sin embargo, aquel 25 de mayo de 1982 la plaza histórica de Buenos Aires se pobló de obreros, de patrones, de estudiantes... Por que todos, a pesar de todo, se sentían unidos y felices de coincidir, alguna vez al menos, en algo. Y ese algo era muy importante.

¡Lástima que nos fallaron las bases! Las bases de un gran acuerdo nacional. Donde todos nos pusiéramos a disposición de todos y en todos los órdenes.

Y hubo gestos nobles, emocionantes hasta las lágrimas. Las donaciones, los voluntarios... Todo rubricado por un respaldo al que casi ni teníamos en cuenta: el de nuestros hermanos latinoamericanos que, pese a nuestro desdén de años, nos tendían su mano franca en el reconocimiento de líderes "naturales"... porque ellos tienen buena memoria sobre la gesta de San Martín y la parangonan con un Bolívar al que nosotros —por obra y gracia de una historia con minúscula y mal contada— casi ni conocemos.

Fueron pocas, pero hermosas, las horas vividas entonces. Cuando se recordó al pueblo héroe que rechazó las invasiones inglesas, cuando se le reconoció a Rosas el mérito de haberles hecho rendir honores a la bandera argentina, cuando se recordó a Yrigoyen y a Perón en sus gestos positivos por la defensa de la Argentina sin importarnos mayormente los errores que pudieran haber cometido. Eramos, en pocas horas de gloria, nada más y nada menos que ¡argentinos!

Entonces ya parecía que el "no te metás" quedaría para siempre borrado en un pueblo que había sabido sacudirse de encima más de un siglo y medio de infiltración y dominio cultural, político y económico de los imperialismos de Inglaterra, EE. UU. y Francia ¡Y cómo sería la cosa que hasta llegamos a ver con buenos ojos —por aquello de "los enemigos de tus enemigos son tus amigos"— a Rusia! Por supuesto, en esas circuntancias era muy difícil discenir entre lo deseable y lo aceptable. O como diría alguna abuela nuestra, "ni calvo ni con siete pelucas".

*****

Y bien, ¿qué quedó de todo aquel entusiasmo? ¿Sólo fue una simple enunciación de deseos o una demostración de que —como alguien alguna vez se atrevió a decir— somos "ciclotímicos y deportivos"?

La pérdida de algún título mundial en el box, en aquellas circunstancias, bien pudo ser paliada por la venida del Papa que sirvió para demostrar —"urbi et orbi"— que somos un pueblo conformado, en su inmensa mayoría, por cristianos. Sin embargo, la posterior pérdida de la guerra de las Malvinas y la derrota en el fútbol mundial —¡perdón por ponerlas en un mismo plano, pero lamentablemene muchos osaron casi igualarlas!— nos dieron de lleno en el "ego" nacional, y dejaron nuestros ánimos en un nivel que sólo podría compararse con el desastre de la situación general en que vemos sumida a nuestra querida Nación.

Entonces, ahora, ¿qué vamos a hacer? ¿llorar como mujeres lo que no supimos defender como hombres, o encarar la triste realidad con ánimos de superarla?

Por supuesto que tendremos que encararla, superarla y mejorarla.

¿Cómo? Predisponiendo el ánimo. Poniendo las cosas en su lugar. Y partiendo de una sabia sentencia campera: "Estirando las cobijas hasta donde den". En otras palabras, no pidiéndole peras al olmo. Dejarnos de lamentar por todo lo perdido y luchando por lo mucho que tenemos que ganar.

Ganar en compresión y en entendimiento. Saber qué es lo que queremos para luego ponernos de acuerdo sobre cómo lo lograremos.

Comenzando por nuestra familia, continuando por nuestro municipio, siguiendo por nuestra gobernación y concluyendo por nuestra Nación. Desde la célula principal hasta el cuerpo general.

Preocupémonos por organizar a nuestra familia de acuerdo con nuestras posibilidades reales. Después, exijamos que la Comuna se organice y realice de acuerdo con los recursos reales. Y así continuemos con la Gobernación. Entonces, recién la Nación se asentará sobre bases sólidas y valederas. Como sólidas y valederas podrán ser, recién entonces, las bases que sustentarán a ese desconocido, mal tratado y aún negado, bien común.

No pensemos en soluciones utópicas. Generemos las acciones correspondientes. Lo demás, como dicen los Santos Evangelios, se nos dará por añadidura.

J.M.P.

Hablando "en plata"

DEL PESO AL PALO PASANDO POR LA FRAGATA (II)



Decíamos el jueves pasado al final de la primera entrega de esta historia, que con la incorporación del signo monetario nuevo —el Peso ley 18.188, después "ley" a secas— empezó un nuevo uso de las matemáticas y una nueva forma de lectura de números referidos a valores de moneda. Y es cierto, porque muy pronto todos nos hicimos prácticos en eso de hacer, al vuelo nomás, la conversión de pesos ley a pesos viejos. Y se nos hizo callo de tal forma esta modalidad que todavía hoy, después de quince años, mantenemos vivo el peso viejo y a él recurrimos cada vez que verdaderamente queremos tener idea de algún valor de las cosas corrientes.

Y es insólito cómo miramos los nuevos billetes, porque si estamos ante un papel de diez mil pesos cualquiera ve que ese número diez mil se lee un millón. Y si se trata de uno de cien mil, leeremos, con toda seguridad y sin inmutarnos en lo más mínimo, diez millones. Vemos millones donde en rigor no los hay. ¿Será que tenemos la pasión de sentirnos millonarios?

La nueva moneda tuvo la pretensión de reflotar el Peso como unidad monetaria, y en ese sentido podemos decir que produjo el milagro de que, por algún tiempo, pudimos comprar cosas con ¡UN PESO!

Pero no duró. Se hicieron monedas de Un Peso; también de cinco y de diez Pesos. ¿Se acuerdan de aquellas monedas con las alegorías del campo y de la industria, **doradas ellas**; ~~inútiles también ellas?~~

Después acuñaron aquéllas del tipo a caballo, un jinete que iba tan agobiado y vencido que no hizo más que anunciar desde el vamos lo que le ocurriría finalmente a ese cospel: Desapareció. Se lo tragó la inflación. Y teníamos en uso billetes de diez pesos, unos colorados que los teníamos por **"mil de antes"** y que duró un tiempo, hasta que también él se fue rumbo al olvido. Y desde ahí en adelante todo fue tan vertiginoso que parecería que pasó hace mucho tiempo. Pero fue ayer. Undía aparecieron monedas de cincuenta Pesos y de Cien Pesos. Todavía andan por ahí, y para lo único que sirven es para romper bolsillos, porque con una cualquiera de ellas no se compra absolutamente nada. Se las tragó la inflación, y para colmo son tan ordinarias que ni fundiéndolas para venderlas como metal alcanzan al valor escrito. Es que también ellas se han disuelto en inflación, por lo que ahora el valor más bajo que tenemos en circulación es el billete de cincuenta Pesos (perdón, es el de quinientos Pesos. Me confundí porque lo leí como es costumbre y ví que en realidad es de cincuenta mil de los de antes). Pero si en la escala baja los valores se evaporan, aumenta en la otra punta la representatividad de los billetes.

Se imprimieron billetes de cincuenta mil Pesos; pero no fue suficiente, hubo que ir a los de Cien mil. Circularon de tal modo rápido y se ven tan manoseados y estropeados que fue necesario imprimir de Quinientos mil. A todo esto, los billetes de diez mil ya habían pasado a adoptar su vernácula denominación transformándose en los palos, muy pronto igualmente nuestra unidad monetaria por antonomasia.

Y por fin llegamos al billete de Un millón de Pesos. Sí, ese billete que hubo que imprimir dos veces porque nos habían metido un paisaje uruguayo en la ilustración principal. Un billete que, de movida nomás, le costó al país un vagón de plata tirada a la basura (a propósito, ¿qué habrán hecho con semejante bulto de billetes impresos muertos antes de nacer?).

Y, por ahora, hasta este valor llega nuestra historia de la moneda, ya que no sabemos a qué valor se llegarán a imprimir billetes muy pronto, pues los de cien palos, perdón Un Millón, ya están girando como la calesita loca. Pero todavía hay otras curiosidades en nuestra manera de usar el signo monetario.

¿Se han dado cuenta que ya no usamos más la cifra **"mil"** en los valores que reflejan moneda? Por ejemplo, si una persona gana **3.500.000** nos dirá que "gano trescientos palos quinientos". Si algo vale **47.800** la traducción inmediata será "cuatro palos setecientos ochenta". Lo gracioso ocurre cuando hay que pagar una cosa así como **310.500**, porque hay que hacer un montón de aclaraciones hasta llegar a comprender bien el valor que es, porque si decimos "treinta y un palos quinientos" es fácil confundir los quinientos de la cola de la cifra con los quinientos mil de otro valor superior. Entonces la recurrencia es al color de los billetes, y la aclaración se produce así: **310.500** son treinta y un palos y un verdecito (el billete de 500 pesos) en vez del azul (el de quinientos). De esa manera todos nos entendemos, pero no se podrá negar que la cosa es complicada y que nosotros la complicamos más todavía. Nadie se explica por qué esa manía de eliminar el "mil" que corresponde y que dejaría bastante alcarados los valores a pagar o a cobrar.

En resumen, que todo lo hemos reducido a valores de "palos", y lo intermedio apenas cuenta. Las monedas ni las pagamos ni queremos que nos las den de vuelto. Los chicos no las quieren ni para jugar, y nadie puede hacer ninguna transacción con ellas.

Y ahora tenemos el invento de los valores por el color. Así los chicos les dicen a los mayores muy mayores que tienen dificultad para cambiar de pesos nuevos viejos: que hay que poner, por ejemplo así, si la cantidad es 35.300: son tres colorados, un azul y tres marrones. Como ven, es una manera de solucionar los problemas que tenemos con el manejo de la moneda continuamente masajeada por la inflación. Y ahora, y para terminar, ¿han tomado nota de que nos estamos familiarizando ya muchísimo con las cifras designadas en **Billones**? Es que ya no nos alcanzan los valores en millones de pesos (nuevos o viejos, que para el caso es lo mismo), ahora se nos habla de un billón de pesos y ya no nos parece "un vagón de guita" como hasta hace poco tiempo atrás.

Y bueno, en materia de manejo de dinero ya nada nos asombra. Ni nos asusta. Lo único que nos preocupa es conseguirlo, no importa si son palos, colorados, azules o marrones. Lo importante es disponer de ellos. Pero ésa sí que es otra historia...

O. F. O.

El presidente que se encontró una pileta de natacion

Para certificar la veracidad de este episodio anecdótico, después de realizar la entrevista con el protagonista de esta nota, preguntamos a mucha gente, en especial a la que frecuenta el Parque Carlos Guerrero:

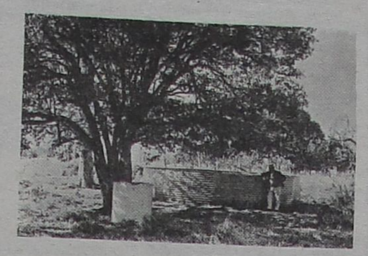
¿Cuántas piletas de natación tiene el Club Estudiantes?

La respuesta fue prácticamente unánime: "Cuatro. Dos bajo el "globo" plástico; una contigua y otra en la sección golf.

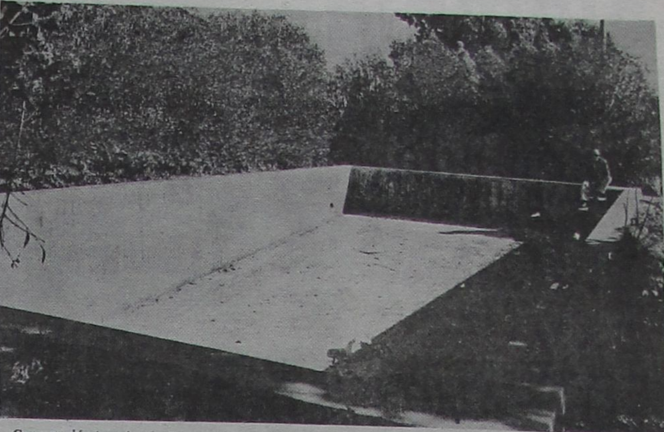
Le extendemos al lector la pregunta. Y si nos dice también "cuatro", nosotros decimos cinco.

Por eso esta nota que, no por simple, deja de tener sus interesantes aspectos.

*****



El tanque australiano que será trasladado a "La Isla" para transformarlo en pileta de natación para niños. Otro de los hallazgos en la quinta ubicada en Independencia y Avenida Avellaneda.



Como recién terminada. El presidente albinegro, sentado sobre la escalinata, la imagina parte de un magnífico camping que se proyecta. La "encontró" en medio de la tupida vegetación que se observa. Estos terrenos fueron la antigua quinta del Dr. Mariano, posteriormente la quinta Rendón.

Raúl Galarza, el nuevo y dinámico titular del club albinegro cuenta la historia:

—"Hace unas semanas concreté un deseo que tenía desde que asumí el cargo en marzo de este año. Quería saber y comprobar qué tenía el club en sus 170 hectáreas. Desde Avenida Del Valle fui recorriendo todos los rincones de las diferentes secciones, hablando con la gente que practica deportes, interiorizándome de las inquietudes de los deportistas y de las comisiones.

"Rumbo al sur y caminando sobre la margen izquierda del arroyo llegué hasta la quinta que se ubica en el ángulo de Independencia y Avenida Avellaneda. Creí que ya no eran dominios del club y con sorpresa el gerente me informó que también ese predio pertenecía a Estudiantes. Vi una construcción y mientras a ella nos acercábamos junto a Sánchez, la vieja casona, una tapera, manteniendo aún perdidos rasgos de un esplendor que los años se encargaron de desdibujar, comenzaron a dar formas a ilusiones de recuperación, de volver a transformar en elemento útil esa construcción.

"Un molino en perfecto estado y un tanque australiano aumentaron mis entusiasmos.

"Pero la sorpresa mayor estaba unos metros más adelante y ocultada en una tupida vegetación. Allí estaba, impecable, sin deterioro alguno, reclamando solo una mano de pintura, una magnífica pileta de natación.

"Esta pileta que ustedes ven ahora".

Tiene unos 16 metros de largo y 8 de ancho. Hasta las cañerías y los desagües están intactos. Era la antigua quinta del Dr. Amado.

—¿Quién la hizo? ¿Desde cuándo está? ¿Cómo nadie sabía de ella?

—Hay una explicación que se relaciona directamente con una etapa reciente del club. Cuando la ciudad fue creciendo, la preocupación de visionarios dirigentes anteriores estuvo orientada a lograr una mayor amplitud del bloqueo territorial que es el Parque Carlos Guerrero. Ellos compraron varias quintas y hace unos 7 ú 8 años esta propiedad de unas 6 hectáreas. El objetivo de esos tiempos se cumplió y se agotó en la adquisición de las tierras. Hoy, cuando Estudiantes quiere poner a funcionar a pleno todas sus posibilidades, nos encontramos con este regalo de los que nos precedieron..."

—¿Ya hay proyectos para este sector inexplorado?

—"Claro que sí. Y esto es un inestimable auxiliar para la filosofía que tiene nuestra gestión. Estudiantes tuvo marcados sus 80 años de existencia, invariablemente, por la realización de una gran obra: el Parque, la sede social y la pileta después; el estadio de fútbol y la avenida central; la "Isla" y el autódromo; el Gran Gimnasio finalmente.

Hoy hemos llegado a la conclusión que es tiempo de apoyarnos en el trabajo de las viejas generaciones de "bataraces" y queremos poner a trabajar todo lo que el club tiene. Hacer en toda esta extensión lugares de servicio para el asociado. Queremos, en una palabra, que sea el tiempo del socio en su club.

"Y esto que nos hemos encontrado es un ideal para lo que pretendemos. Esta vieja casa podrá ser recuperada o definitivamente demolida. Pero en torno de esta pileta proyectamos establecer un camping, edificar una especie de hospedaje con completas comodidades para los socios que deseen pasar fines de semana en un bello lugar natural. Hay hermosas plantaciones y es objetivo inmediato parquizar estas seis hectáreas.

"Una pequeña cancha de fútbol; dos tableros de básquetbol; una mini cancha de tenis y de vóley; y otra de bochas; una churrasquera y algunos petisos para los chicos. Ya están en la tarea de proyectar los arquitectos Carlos Dimarco, Julio Bidé y Augusto P. Bologna y los ingenieros Bernardo Harreguy y Jorge Rodríguez. Ellos nos traen tantas buenas ideas como nos trasmiten sus entusiasmos por el futuro que ven en todo esto.

"Este sector está asfaltado; hay electrificación. Ni siquiera necesitamos el molino. Ya veremos qué haremos con él; el tanque australiano lo llevaremos a "La Isla" para transformarlo en una piletita para niños pues ese es el otro sector del club que está en nuestra mira.

La Isla tiene ya corriente eléctrica y podremos iluminar el sector de camping y balneario. También allí hay muchas ideas para desarrollar con miras a establecer sitios de hospedaje de fin de semana para socios y un lugar de camping que realmente ofrezca atractivos.

—¿En esta quinta "descubierta" se quiere hacer un lugar de recepción y hospedaje de delegaciones deportivas?

—No precisamente ello. Con ese tema está don Eusebio Bouciguez y a lo grande con su "Casa del Deporte". Aquí podría establecerse alguna concentración de futbolistas profesionales para hacer pretemporada, o nuestro propio equipo, pero nada más. Nuestro objetivo, ya lo dije, es el socio.

—Estudiantes se ve renovado. Entusiasta y concurrido. En qué y con qué elementos se manejaron para lograrlo.

—Hay ideas simples que dieron resultados más positivos que lo esperado. El buffet de bochas, por ejemplo, que dejó de ser una concesión y hoy es un activo local para las fiestas particulares de los socios, o de las comisiones. Lo cedemos por un pequeño arancel que alcance para la limpieza y cubra gastos de electricidad. Pero es del socio y para el socio. El amoblamiento del hall central, el establecimiento de juegos, el mantenimiento de un buen servicio de buffet, reactivó otro sector tradicionalmente muerto en invierto. Fueron ideas más que pesos. Y así queremos hacerlo todo. Lo demás lo está haciendo la pileta cubierta que cada día atrae a más asociados.

—¿Cuántas horas le dedica al Club?

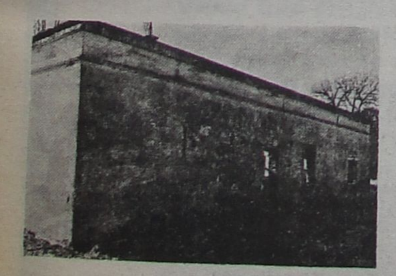
—Si acepté este cargo evalué primeramente las responsabilidades que asumía. Vine a trabajar y tuve la suerte de encontrarme con un formidable equipo de voluntades en la Comisión Directiva. Me entusiasma y me obliga a superarme la fuerza que emana de esos hombres; como de los que integran las comisiones de las diferentes disciplinas deportivas. Así, en formación compacta, creemos que vamos respondiendo al desafío que dejaron los que hicieron esto tan grande y el que nos presentan las juventudes que lo están viviendo.

En muchos casos volvemos sobre experiencias que fueron éxitos del club y que el tiempo a veces las dejó de lado. El remo, es un ejemplo de lo que digo. Esta actividad tendrá preferente atención dentro de ese plan mayor que es reavivar la navegación hasta "La Isla", con botes o con embarcaciones de motor, y encontrar en la otra punta un sitio que invite a volver siempre.

*****

Raúl Galarza. Joven presidente de Estudiantes que es muy difícil hallarlo en el escritorio de Presidencia. Es ese hombre que enfundado en una campera camina las 170 hectáreas de Estudiantes y quiere insuflar vida en todas ellas. Que habla con los socios y las comisiones, se mete en la temática de todas las facetas albinegras.

En fin, un exponente de la sangre nueva de ese club gigante que es orgullo olavarriense. **E.E.D.**



Quizá sea restaurado; quizá caiga bajo la piqueta. Ingenieros y arquitectos decidirán su suerte al proyectar el nuevo rincón de recreo en el Club Atlético Estudiantes.

La digitalina y yo

Hace alrededor de veinte años visité por primera vez, en calidad de paciente, al doctor Dante Améndola, un querido amigo ahora retirado de su profesión de médico cardiólogo. Gracias a él aprendí la presencia de la digitalina en este planeta: un glucósido de color amarillo y de sabor muy amargo que se contiene en las hojas de la digital, de las cuales se extrae en forma pulverulenta. "La digitalina, pese a ser un elemento muy venenoso, se utiliza en medicina, en dosis inferiores a un miligramo. La digitalina es, pues, algo así como un tónico cardíaco que incrementa la contracción miocárdica y que aumenta el poder refractario del nódulo aurículo-ventricular". Bueno, esto lo he extraído de un diccionario y de los prospectos de tres medicamentos que contienen digitalina.

Hasta el mes pasado, todas las mañanas de mi vida consumí un comprimido de "Lanoxin-Digoxina", un medicamento en cuya fórmula se incluye 0,25 mg. de digoxina, o sea de un derivado de la digitalina. Su precio era de 5,65 pesos los 50 comprimidos. ¡Vaya la gracia que le hacía al farmacéutico el hecho de expender un medicamento tan barato..!

Hace unos días, cuando fui a reaprovisionarme, me sorprendió el farmacéutico cuando me dijo:

—"Lanoxin-Digoxina" no viene más.

De puro curioso que soy pregunté las razones, y la respuesta casi me obliga a adquirir algo más potente:

—Es un remedio de origen inglés. Usted sabe... lo han prohibido...

Se me ocurrió incursionar por el mundo de la pavada. Recordé cosas parecidas, como prohibir la lectura de Shakespeare o las películas de Lawrence Olivier (Sir) o la música de The Beatles... Pero como con la salud no se juega, opté por consultar a un cardiólogo en procura de un consejo. El suplente de Dante Améndola me recomendó cualquiera de dos medicamentos que contienen derivados de la digitalina. Uno con 0,20 mg. de digitoxina cuesta $ 9,50 la cajita de 50 comprimidos; el otro lleva en su fórmula 0,25 mg. de digoxina y su valor es de $ 35.385 el envase con 30 comprimidos.

Por supuesto, me ha dado bastante bronca (casi la misma que suele atacar al señor Director de EL POPULAR). Resulta que el medicamento de origen inglés, gracias al cual me he mantenido durante casi veinte años, es bastante más barato que cualquiera de sus reemplazantes en el mercado argentino. Con el agregado de que el de $ 9,50 es de origen norteamericano y el de $ 35.385 ha sido generado en Alemania.

Aquí habría que repetir la frase del poeta César Fernández Moreno, cuando en sus mensajes dice: "Y bueno, yo soy argentino..."

(Olavarría, agosto de 1982. J. S. B.).

Atención a las "señales de alarma"

FLORENCIA (ANSA).—Las bien conocidas "señales de alarma", que se manifiestan bajo varias formas (desvanecimientos, pérdida de equilibrio, parálisis de una mano, de un brazo o pérdida de la vista), todo por un duración no superior a las dos horas, no deben ser subvaloradas. Recientes estudios demuestran que estas manifestaciones tienen consecuencias gravísimas. Se determinó que el 61 por ciento de aquéllos que las sufrieron murieron en los sucesivos 10 años, mientras un 6 por ciento muere en el curso de un año. El término técnico de tales manifestaciones es "Tia", vale decir "Ataques transitorios isquémicos cerebrales" (en la práctica ataques acusados por un flujo menor de la sangre en algunas zonas cerebrales). Y a ellos se les dedicó uno de los dos temas principales de las "Reuniones Florentinas de Actualización en Angiología", organizadas y dirigidas por el profesor Carlo Corsi. Otro tema discutido fue el de las úlceras de las articulaciones inferiores, una enfermedad mucho más frecuente de lo que se puede creer, aún en jóvenes generaciones, cuyo costo anual es superior al relativo a la diabetes, de donde procede su caracterización de enfermedad social.

SINTESIS del espectáculo

Por Andrés B. Pohrebny

NOVEDADES

CINE

OTRO AUMENTO EN EL PRECIO DE LAS LOCALIDADES EN CAPITAL

A partir del jueves pasado el precio de las localidades en las salas de estreno capitalinas experimentaron el cuarto aumento generalizado de la presente temporada, al ser elevado el importe a $ 46.000 de jueves a domingo y a $ 23.000 de lunes a miércoles, siempre que no se trate de feriado o víspera de feriado.

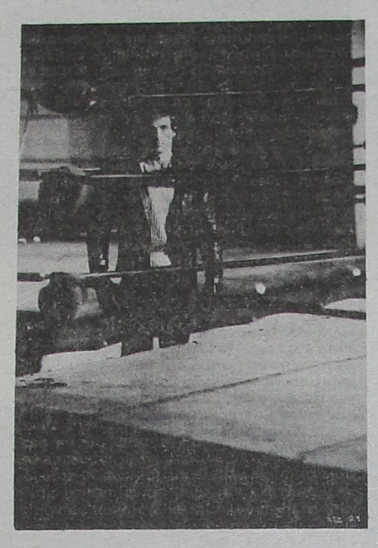
Si observamos, en cambio, la cartelera, se apreciará que fueron seis las novedades de la semana, aunque no son tantas las que justifican el valor que se abona por la entrada, tal el caso de "**Mujer policía**", de Lee Frost, y "**Vértigo infernal**", de Ralph Bellamy, dos pésimas expresiones cinematográficas.

Como contraste le recomendamos "**Comencemos de a tres**", con el cual el joven realizador Massimo Troisi aporta aires renovadores a la comedia italiana. Si bien la historia no es original (un napolitano deja su ciudad natal para trasladarse a Florencia a fin de independizarse de la familia y buscar nuevos horizontes), su desarrollo es entretenido por las situaciones creadas, e ingenioso por los personajes y diálogos elaborados.

También le sugerimos tener en cuenta "**Sin un centavo**", escrita, producida, interpretada y dirigida por Ralph Waite, cuyo propósito lo resumió él mismo: "**Me gustaría que la película cooperara para que la sociedad considere a los alcohólicos como enfermos, pero no como delincuentes, como ocurre hoy y como lo entiende la legislación de nuestro país**".

Si lo que busca en el cine es el entretenimiento, y además le gusta el boxeo, seguramente quedará conforme con "**Rocky III**", aunque en su comparación con los dos filmes que le antecedieron en la serie, resulta el más débil en su estructura narrativa y en el interés argumental, si bien conserva en buena medida la espectacularidad de los combates, los méritos técnicos, la corrección interpretativa y el excelente trabajo de montaje.

Finalmente, se conoció el décimotercer estreno nacional de 1982 con la presentación de "**Pubis angelical**" de Raúl de la Torre, un planteo pretensioso pero confuso tanto en lo conceptual como en lo narrativo, que deja como resultante un intento fallido por el galimático relato y personajes poco creíbles.



Si bien durante el rodaje y con motivo del estreno en los Estados Unidos Silvester Stallone afirmó que con "Rocky III" quedaba cerrada la trilogía, algunas informaciones permiten pensar que a raíz de su éxito ya esté pensando en "Rocky IV".

El humor italiano tiene un nuevo matiz con el estreno de "Comencemos de a tres", ópera prima de Massino Troisi (en la foto con Florenza Marchegiani), al divertir con inteligencia y sin recurrir a golpes bajos o la procasidad.

TEATRO

CECILIO MADANES CON LA MIRA PUESTA EN MARZO DE 1983

Desde hacía largo tiempo Cecilio Madanes tenía el proyecto de montar en el país "**Amadeus**", del dramaturgo inglés Peter Shaffer. Hace dos semanas, en su condición de productor del futuro espectáculo Madanes firmó contrato con la empresa del teatro Liceo para que en esa sala se concrete el proyecto el 16 de marzo de 1983, cuando se levante el telón en el recinto de Rivadavia y Paraná.

En este proyecto el creador del inolvidable Teatro Caminito se juega entero económicamente, ya que invertirá todos sus ahorros, además de lo que ganará como regiseur para la versión de la opereta "**La viuda alegre**", que el 2 de diciembre se estrenará en Río de Janeiro. Para cumplir con ese compromiso viajará a Brasil en octubre próximo, para retornar en la segunda quincena de diciembre.

Madanes ha venido planeando meticulosamente la producción de "**Amadeus**", para el cual ya tiene el diseño del programa; Hugo de Ana ha diseñado el vestuario (que será realizado en los talleres del Teatro Colón); y ya están listos los bocetos de la escenografía (que tendrá una línea realista-estilizada) para los doce cambios de escenario que exige el desarrollo de la historia que alude a la vida del genio musical Wolffgand Amadeus Mozart.

El elenco exige la participación de 25 intérpretes, de los cuales 16 cubrirán personajes sin texto en tanto que de los nueve restantes que participan en los diálogos seis son masculinos y los tres restantes mujeres. Además del núcleo fundamental de actores (cuyos nombres recién se anunciarán en octubre, al firmarse los respectivos contratos), Madanes tomó pruebas a 103 aspirantes a integrar el elenco, habiendo ya realizado la selección, tarea que no fue fácil por cuanto el nivel de los postulantes fue muy bueno.

Días pasados comentaba Madanes que le guarda un particular afecto al teatro Liceo, por cuanto fue en esa sala donde en 1956 debutaba profesionalmente con el montaje, para la compañía de Luisa Vehil, de "**El marido, mi mujer y la muerte**". El recinto le es familiar por haber trabajado allí en otras oportunidades, pero seguramente tendrá para él un significado muy especial cuando el 3 de enero inicie los ensayos de "**Amadeus**", por el desafío que representa la obra, y por jugarse artística y económicamente en la concreción de un sueño.

MUSICA

ROSAURA SILVESTRE GRABARA SU SEGUNDO LONG PLAY

Es porteña, tiene el registro de mezzosoprano y desde hace varios años se dedica a la actividad artística como cantante, abordando el género melódico y el folklórico dentro de la línea melódica.

En el orden nacional, un paso importante en su carrera lo constituyó el hecho de reemplazar a Estela Raval en el ahora lamentablemente desaparecido teatro Nacional. De allí en más incursiona en la noche porteña actuando en lugares de categoría internacional como Michelángelo, además de participar como invitada en diversos programas televisivos.

Rosaura Silvestre goza de singular prestigio como figura internacional en Venezuela, Ecuador y Chile, preparándose actualmente para conquistar dentro de muy poco al público mexicano. Su éxito en esas latitudes se afianzó el año pasado con la incorporación a su repertorio de temas compuestos por el músico argentino Fabio Espinosa, un hombre casi desconocido en nuestro país pero ídolo en Centroamérica.

Antes de partir hacia México, Rosaura dejará grabado su segundo long play, cuyo lanzamiento tendrá lugar antes que finalice el presente año.



La joven cantante Rosaura Silvestre es compañera de actuacionesde Roberto Goyeneche en distintos lugares de Buenos Aires, y en presentaciones en el interior. Rosaura siente una gran admiración por el "polaco", mientras éste cada vez que le preguntan por la calidad vocal y profesional de Rosaura apunta sus méritos y expresa su confianza que terminará por conquistar con amplitud al público argentino.

MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

LLEGADA A EASTERWINE

(Autobiografía de una máquina ktisteka)

Calificada como "la obra maestra" de Robert Aloysius Lafferty "Llegada a Easterwine", no corresponde a las expectativas previas. Esto no se debe a que el mensaje del texto sea superficial, ni tampoco a que toda la historia sea un mero cúmulo de deslumbramientos técnicos, sino que la causa es que la lógica expresada por el autor aparece cargada de simbolismos hasta la exasperación, lo que vuelve dudoso el placer de leerla.

No es una cuestión de talento el fracaso del libro. Lafferty se ha convertido en uno de los más famosos y destacados escritores del género, gracias a su notable habilidad como cuentista y a su particular imaginación. Sucede que el exceso de los elementos, que maneja a la perfección en un relato corto, no ha congeniado con el desarrollo de la historia narrada. Esto simplemente hace algunos párrafos, que normalmente serían irónicos, demasiado densos, sin la agilidad necesaria para que resulten atractivos.

Llegado este punto urge un análisis detallado del relato. Este es presentado como el conjunto de memorias de una máquina pensante, una autobiografía que tiene un atractivo singular e innegable: ¿hasta qué punto puede diferenciarse una máquina de un ser humano, cuando la primera posee la facultad de encadenar conceptos o elementos provistos de significado, articulándolos en un esquema que no siempre proviene de las manos del hombre, como sucede en una vulgar computadora?.

Este es el interrogante básico que cada lector se formula, con mayor o menor claridad, al empezar el libro. Se advierte ya desde los primeros párrafos que el autor trata de evitar los datos y los implementos tecnológicos puros. Está presentada la narración de tal manera que no se dilucida que el mensaje es transmitido por un ente inorgánico si no fuera por la introducción incluida. Esta característica continúa durante todo el libro, lo que acentúa el acercamiento de la máquina pensante a la consideración de la inteligencia humana.

La máquina ha sido alimentada con los contenidos mentales de cada uno de sus creadores; curiosa combinación de genios y locos el resultado es también una intrigante mezcla de incoherencias e ironías, que son las reflexiones de la máquina que pueden pasarse en limpio. Pero Lafferty carga de un simbolismo tan hermético y recalcitrante gran parte del texto que convierte en desechables varios capítulos, algunos francamente incomprensibles; escapándose así muchos de los objetivos vislumbrados.

Contribuye a que el texto no cumpla con las expectativas previas el hecho de que ninguno de los personajes está bien delineado, más bien son apreciaciones esporádicas captadas por la máquina que incurre en falsas apreciaciones, confundiendo también al lector. Si bien esta característica puede estar introducida por Lafferty para subrayar el origen de la narración, se vuelve negativa desde el momento en que las apariciones tan extravagantes de los inventores de Epiktistes (tal es el nombre de la máquina), son muchas veces irrupciones fuera del relato que se suceden sin acción concreta.

Se puede observar que, a lo largo del transcurso de los párrafos, la máquina emite juicios o describe situaciones de tipo contradictorio. Esto no sabemos a qué obedece. Tampoco la serie de reflexiones que tienen origen en hechos dinámicos. Todos los pensamientos del ente se originan en motivos estéticos, o al menos su gran mayoría, por lo tanto cuesta mantener interés en la lectura. Hay frases interesantes que pasan desapercibidas por este motivo, tal es el torrente desencadenado de ideas que metáforas bien construidas y párrafos de cierta belleza se pierden en medio de pasajes anodinos o saturados de un simbolismo irreal hasta el absurdo.

Los elementos destacables, porque los hay, son aquéllos en que Robert Lafferty vuelca una veta de ironía que a veces se transforma en liso y llano humorismo, revistiendo dosis de agudez. Estos pasajes, de haber estado inmiscuidos en una prosa dinámica serían realmente ricos y llegarían al lector en forma inmediata; ensombrecidos como se encuentran sólo conservan cierto vestigio de calidad.

Desde el punto de vista técnico - literario, lo más potable del estilo empleado es el extenso vocabulario y el desapego total a los artificios técnicos, lo que otorga un tono casi familiar e intimista.

No podemos negar, por ningún concepto, la compleja y desconcertante imaginación de Lafferty. Como mencionábamos al principio, este escritor es uno de los más controvertidos de la lengua anglosajona y también uno de los personajes más originales. Arribado tardíamente al mundo de la ciencia ficción, empezó a escribir en 1960 cuando contaba 60 años de edad. El género que mejor maneja para sus relatos es el de la sátira, convirtiéndose a través de ella en un cuentista excepcional. Generalmente aborda temas de trasfondo social, con esa particular visión cínica, y ha demostrado adaptar realmente bien al relato corto su desenfrenada imaginación.

El desencanto surge de comparar cuentos hechos magistralmente ("Sueños", "Lenta noche de Jueves", "El agujero de la esquina") con la novela que acabamos de comentar. Por supuesto que una sola obraextensa no alcanza para definirlo como incapaz para la novela. De todas maneras, Lafferty transmite confusamente que una máquina, así se la haya dotado con las mayores posibilidades, no puede convertirse autónomamente en una inteligencia independiente como la de un ser humano, aparte de ser siempre el fiel reflejo de nuestra raza, con sus falsos valores y la enorme proporción de desaciertos que nos caracterizan.

MARCELO SARLINGO
ROBERTO CANDIA
DIEGO VAZQUEZ
ENRIQUE TORRES
ILUSTRO Miguel Angel Galgano

CIENCIA Y TECNICA

LA CORROSION: UN ENEMIGO IMPLACABLE

Alguno de nosotros tal vez hoy enfrente nuevamente la desagradable sorpresa de encontrar desprendido un trocito de la pintura del guardabarro de su coche. Un color pardo-naranja delatará sin misericordia que el acero está irremediablemente enfermo de óxido y la reflexión llegará por sí sola: "Al fin y al cabo, tarde o temprano, tenía que suceder".

Quizá esa frase popular sea la que mejor resume la clave de la lucha contra la corrosión. Etimológicamente, la palabra corrosión proviene del latín corrodere, que significa morder, roer. Es el medio ambiente el que roe los metales, ocasionándoles un deterioro que inexorablemente conduce a la pérdida de sus propiedades útiles. Sin remitirnos a medios muy agresivos, sino considerando simplemente el medio ambiente de nuestra atmósfera terrestre, las leyes de la naturaleza nos señalan que la mayoría de los metales en contacto con esa atmósfera vital, forman un sistema termodinámicamente inestable. Con la única excepción de los metales llamados nobles —oro, plata, platino, etc— todos los demás metales deberían transformarse en óxidos, y en algunos casos, tal transformación será sumamente espontánea.

Así se puede predecir para el aluminio, el cromo y tantos otros metales. De esa forma, la Termodinámica nos señala: "Los metales no pueden ser usados en una atmósfera como la terrestre".

Aparentemente, sin embargo, los hechos no son tan dramáticos. Las estructuras de aluminio, los recubrimientos cromados nos indican que algún otro factor debe ser considerado. Es justamente aquel "tarde o temprano" de la sabiduría popular. En efecto, la termodinámica nos dice que la corrosión puede ocurrir, pero no con qué velocidad va a desarrollarse este proceso. Es precisamente el hecho de que algunas velocidades de corrosión son muy bajas el que nos permite emplear metales en la vida diaria.

La clave del control de los procesos de corrosión se encuentra en el control de la velocidad con que los mismos transcurren. No nos interesa que un metal se corroa o no, sino que su deterioro sea tan lento que no afecte al objeto durante un tiempo correspondiente a la vida útil del mismo. Tal vez ésa sería la meta a alcanzar en el control de la corrosión.

Hasta ahora, sin embargo, poco se ha avanzado. Los perjuicios originados por la corrosión se estiman entre un 1,5 y un 3,5% del producto bruto interno de los países. La corrosión adopta innumerables formas: corrosión química, microbiológica, electroquímica, por picado, en placas, intergranular, fisurante. Y afecta también a una amplia gama de bienes de la humanidad: su patrimonio cultural, en cuanto a la conservación de obras de arte, su industria y los productos industriales, las obras edilicias, puentes y vías de comunicación, las vidas humanas que se pierden en los accidentes que la corrosión desencadena. A veces transcurre silenciosa y solapada, otras veces llega a propagarse a la velocidad del sonido. En el estudio de los factores que aceleran estos procesos está la clave de su control.

Bioq. Adriana E. A. de Baseggio.

Ruego

Dame una tregua, Vida;
tu laberinto es obscuro
y odioso y prepotente
tu rosto se ha hecho duro,
sanguinario, indolente.
Dame una tregua, Vida;
no me hagas bajar la frente,
no hagas que te maldiga,
no me hagas ser insolente.
¿Por qué te has vestido de locos,
de guerras y de tormentos?,
no hagas del día pleno
la noche del lobo hambriento.
¡Quema tus flores de hiedra!
¡Arráncalas con tu viento!,
no mates las almas puras
convirtiéndolas en piedra.

José Alberto Merelo

CARTELERA OLAVARRIENSE

Gran Cine Olavarría
Del 20 al 25 de agosto, 21 hs. (x)

"LOS UNOS Y LOS OTROS", con James Caan, Geraldine Chaplin, Nicole García, Robert Hossein, Daniel Olbrychski, Jorge Donn, Jacques Villeret, Macha Meril, Raymond Pellegrin, Alexandra Stewart, dirigida por Claude Lelouch.

La historia paralela de cuatro familias representativas de otros tantos países. (Francia, Alemania Democrática, Rusia, Estados Unidos), las que tienen en común su vinculación al mundo de la música en sus distintos géneros, entrelazados por Lelouch en su triple condición de guionista, productor y realizador. La acción transcurre entre 1936 y 1980 y el relato tiene un protagonista más en la música original de Michel Legrand y Francis Lai, con la inclusión de clásicos como un fragmento de la Séptima Sinfonía de Beethoven y el "Bolero" de Ravel, contando estas última coreografía de Béjart bailadas por el argentino Jorge Donn.



Robert Hossein y Nicole García son los que integran el matrimonio francés en "Los unos y los otros", el exitoso filme de Leleuch.

Calificación: Apto para todo público.

Debido a la prolongada duración del filme —2 horas 40 minutos— esta sala ha fijado los siguientes horarios: jueves y viernes a las 21,20; sábado y domingo a las 17,20 y 21,20.

Día domingo 22, a las 13,30 hs.

"VIVIR CON ALEGRIA", con Luis Sandrini, Palito Ortega, Evangelina Salazar, Juan Carlos Altavista, dirigida por Palito Ortega.



Aldo Maccione apoyado en el mostrador en una de las pocas pausas que se impone en su deambular donjuanesco que lo llevará a sufrir un "Infarto en la cama".

"LAS LOCURAS DEL PROFESOR"., con Carlos Balá, Raúl Rossi, Tino Pascali, Nené Malbran, dirigida por Palito Ortega.
Calificación: Apto para todo público.
(x) Sábados y domingos a las 17 y 21 hs.

París
Del 19 al 24 de agosto, 21 hs. (x)

"INFARTO EN LA CAMA", con Renato Pozzeto, Aldo Maccione, Gloria Guida, dirigida por Steno. Una anécdota mínima y simple, que parte de un casanova pueblerino que emprende la conquista de la esposa del alcalde, posibilita un entretenimiento que se encuandra dentro de la comedia picarezca italiana, esta vez alejada de la procacidad pero con situaciones de buen humor.

"EL SECUESTRO DEL PRESIDENTE", con William Shatner, Hal Holbrook, Van Johnson, Ava Gardner, Miguel Fernández, Cindy Girling, dirigida por George Mendeluk. Un ex integrante de un grupo marxista internacional planea y ejecuta el secuestro del primer mandatario de los Estados Unidos en tierra canadiense, a cambio de cuya libertad exige como tributo un millón de dólares. Las peripecias de bloquear al responsable y rescatar al primer mandatario crea el clima de suspenso del relato.
Calificación: P/ para menores de 18 años.
(x) Sábados y domingos a las 16,45 y 21 hs.

N. de R.: Esta sección no se hace responsable de las modificaciones que las empresas puedan introducir en sus programaciones.

LA YAPA

"Se ha producido una inflación de realismo, de realismo sui-géneris. A mí escribir una de esas novelas que se han llamado magnotofónicas, no me interesa nada. Si yo me pongo en la ventana de mi casa, cuento la historia de Fulanito de Tal, que es un señor que vive abajo, que se pone un sombrero, se marcha de aquí al misterio, le pasan una serie de cosas y vuelve a su casa, a lo mejor resulta que es un señor muy interesante y el que lo escribe hace una cosa maravillosa, pero ha de ser siempre muy subjetivado, porque si solamente cuenta lo que hace ese señor normalmente es aburridísimo. Lo que pasa con la novela española llamada realista es que no ha sido nunca realista, ha sido absolutamente irrealista, aunque parezca una paradoja; queriendo ser realista lo que se ha contado es lo más superficial (...) No me interesa el filme- encuesta y digo esto porque no creo en este tipo de cosas. Me parece que se invalida la forma automáticamente; se puede hacer cine- reportaje; se puede hacer una entrevista, pero nada más. El valor del filme- encuesta estará siempre en función del señor que lo haga y siempre será una encuesta dirigida".

(Opinión del director español Carlos Saura vertida en un reportaje que se realizara en 1973)

UN CAMINO PARA LLEGAR A LA "PARTICIPACION"

Lic. Ricardo Monzón

El tema que hoy preocupa y que deseo comentarles, podría decirse que es una suerte de plaga en nuestra sociedad: el de esas actitudes que muchas veces tenemos los padres, de no dejar entrar en nuestras conversaciones, a los más pequeños. Y todo ello, me trae una reflexión ineludible por cierto: ¿Cuál es el hijo que deseamos formar? ¿Qué clase de ciudadano estamos formando para el mañana?

Porque el ciudadano del mañana, sale inevitablemente, "preparado" por así decirlo, del molde familiar.

Bien: ¿Qué es lo que buscamos? ¿Un niño timorato, apagado, remiso, en continua sumisión o, por el contrario, lo desearíamos emprendedor, alegre, social, creativo...?

Estas son las proposiciones. Vamos pues, al análisis.

LAS TENEBROSAS PROHIBICIONES

Yo recuerdo, que en otras épocas —y que todavía lamentablemente se oyen por, ahí—, se usaban aquellas expresiones que nos hacían temblar de pies a cabeza, cuando "los de arriba" nos espetaban: "¡Usted se calla la boca!! ¡Aquí los chicos no opinan!!"

Y deseábamos que la tierra nos tragase. Porque con esas expresiones, cuando nos poníamos a traducir desde nuestros intereses, concluíamos en que nos habían querido decir, por poner un ejemplo, "Vos te vas. En estas cosas quedás afuera. Sos demasiado chiquito", o "Sos un mocosito insignificante, incapaz de entender absolutamente nada".

Por tanto hoy, pudiendo decir que estamos a una cierta distancia de aquellos cuestionados procedimientos, es necesario que nos propongamos y NOS DISPONGAMOS al análisis de sus consecuencias. Al menos con el deseo de no volver a repetir, —si así lo creemos—, el error en que otras generaciones han incurrido.

Además, debemos reconocer, y más que reconocer, CONFESAR que muchas veces nosotros mismos, nos sentimos tentados a comportarnos de manera exclusivista, dejando afuera **a los más chicos.**

¿Y... POR QUE LOS DEJAMOS AFUERA?

Las razones, como siempre pueden ser múltiples y todas están relacionadas con partes efectivamente no elaboradas en la vida emocional de cada padre. Puede tratarse de un sedimento negativo en las primeras relaciones (su primera infancia) de los progenitores con sus propios padres. Como dicen los investigadores en Interacción Familiar:

"Los seres humanos tendemos a hacer ACTIVO, aquello que hemos vivido PASIVAMENTE en otro momento de nuestra existencia". Es así como a veces, de **perseguidos** nos convertimos en implacables **perseguidores.**

Pero en esto de excluir a los chicos, puede ser también por que nos cuesta aceptar que nuestro hijo va creciendo y, en consecuencia nos resita harto difícil adaptarnos a ese crecimiento, a esa variación de las cosas. Y lo que es más inquietante aún, ser testigos casi impotentes del crecimiento y variación de **algo** a lo que nosotros mismos hemos dado vida: nuestro propio hijo. Además, el avance en el crecimiento de nuestros niños, es también el testimonio de que nosotros también variamos y nos modificamos no precisamente para convertirnos en más lozanos ni más jóvenes. Acaso sea por eso que tendamos a hacer que el niño siga permaneciendo niño.

El pequeño, naturalmente empieza a diferenciarse notoriamente, a utilizar su propia imaginación. A acarrear cosas "del afuera". A discutir, cuestionar lo que hasta entonces era LEY para él.

El mundo familiar de sus amiguitos o compañeros de colegio, aparece como elemento de confrontación o comparación. Por ejemplo, aquello de "Pero mami, vos siempre decís que comer naranjas hace mal y Miguelito me dice que la mamá le da naranjas todos los días", o "El papá de Fulanito le permite tener el control remoto del televisor y vos a mi no me lo dejás ¿Tenés miedo de que te lo rompa?

Y así como ése, tanto argumento trabajoso y "molesto". Es allí, cuando nos empezamos a sentir incómodos: nuestras máximas comienzan a ser puestas en tela de juicio por ese ámbito más abarcativo: la comunidad, la sociedad con sus mil voces y criterios diferentes a los nuestros. Pero lo que más irrita es que sean nuestros hijos los portadores de esos gérmenes de desestabilización.

Este es uno de los más trascendentales momentos en el desarrollo de las familias.

Es cuando, acorralados y confusos los padres, buscamos subterfugios, explicaciones no del todo convincentes, frases evasivas que se convierten, como en alguna oportunidad lo expresé en la CARCOMA de la confianza entre padres e hijos.

A partir de aquí se comienza a transitar como por una **cuerda floja.** Todos nuestros movimientos serán firmemente controlados por los chicos y sometidos a un severo enjuiciamiento.

Es preciso que hagamos entonces un profundo análisis de nuestras conductas. Posiblemente lleguemos al descubrimiento de los motivos por los cuales somos reacios a un "cara a cara" con nuestros hijos. Estaremos sentando las bases para una futura relación **en solidez.** Advertiremos la riqueza que significa poder entrar en el mundo de los pequeños. Les haremos vivir, un poco, ese mundo adulto al que anhelan llegar.

Esto también es el ejercicio en la participación del tan remanido DIALOGO, donde los niños practican lo que es **la asunción de las responsabilidades,** las cuales no significan CULPA por hacer las cosas mal, sino **POSIBILIDAD, DERECHO** a equivocarse y **DERECHO A RECTIFICARSE.**

La mesa familiar es uno de los sitios ideales para que este ejercicio tenga lugar.

Debemos volver a esa mesa **que corta el día en dos** para que la familia **siga siendo UNA Y FUERTE,** y así multiplicarse en sanos frutos para la comunidad.

En todo intento por esclarecer situaciones confusas, ha de buscarse un hilo conductor que nos dará inequívocas pautas. Ese hilo conductor es la COMUNICACION. Si ésta se resiente, se ponen en peligro todos los andamiajes, sean del tipo que fueren.

Es por eso que nos cabe una sola reflexión: en el mundo de los seres humanos, todos tenemos VOZ; sólo ansiamos que quienes SABEN nos enseñen SIN MIEDOS, a emplearla adecuadamente.

